

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 24 (1902)
Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Frauen-Zeitung.

24. Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.

Abonnement.

Bei Franco-Zustellung per Post:
Jährlich Fr. 6.—
Halbjährlich „ 3.—
Ausland franco per Jahr „ 8.30

Gratis-Beilagen:

„Koch- u. Haushaltungsschule“
(erscheint am 1. Sonntag jeden Monats).
„Für die kleine Welt“
(erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

Redaktion und Verlag:

Frau Elise Honegger,
Wienerbergstraße Nr. 7.
Telephon 976.



Insertionspreis.

Per einfache Petitzeile:
Für die Schweiz: 25 Cts.
„ das Ausland: 25 Pfg.
Die Reklamezeile: 50 „

Angabe:

Die „Schweizer Frauen-Zeitung“
erscheint auf jeden Sonntag.

Anzeigen-Regie:

Expedition
der „Schweizer Frauen-Zeitung“.
Aufträge vom Platz St. Gallen
nimmt auch
die Buchdruckerei Merkur entgegen.

St. Gallen

Motto: Immer strebe zum Ganzen, und dannst du selber kein Ganzes
werden, als blosses Glied schließst an ein Ganzes dich an!

Sonntag, 19. Januar.

Inhalt: Gedicht: Alles verschneit. — Erzieherische Gedanken. — Mechanismus der Verdauungsorgane (Fortf.). — Die Reform der weiblichen Kleidung. — Eine unabhängige Frau. — Sprechsaal. — Briefkasten. — Feuilleton: Eine verirrte Seele. — Beilage: Gedicht: Vorwurf. — Reklamen und Inserate.

Alles verschneit!



winterlich stille Einsamkeit!
fern tönen verhallende Glocken,
Der Himmel ist grau und alles verschneit,
Und immer noch rieseln die Glocken.

Der Wind segt rauh durch Wald und Flur,
Hoch weht es den Schnee an der Heide,
Und weder Pfad ist zu sehn, noch Spur,
Weithin nur die glitzernde Decke.

Die Zweige beugen sich unter der Last
Des blinkenden Flaumes nieder,
D'rauf halten die Vögel traurige Raft
Und schütteln den Schnee vom Gefieder.

Wie friert und hungert die kleine Schär
Im trüben Wintertage:
O, wär's wieder Lenz und der Himmel klar,
O, blühten die Rosen im Hage!

Und wo der Zufall ein Körnchen streut,
Verweht vom eifigen Winde,
Da fliegt es herbei und piept und schreit
Und zankt und pickt so geschwinde.

Doch mancher muntere, kleine Gast,
Der im Sommer dir sang seine Lieder,
Sinkt kalt und tot vom verschneiten Ast
Und sieht den Lenz nicht wieder.

O, schau' du hinaus auf den schimmernden Schnee,
Behaglich, im Kreise der Deinen,
So denke daran: Der Hunger thut weh! —
Und vergiß nicht die frierenden Kleinen.

Albert Graf, Tobel, Rugenberg.

Erzieherische Gedanken.*)

Der Mensch ist nicht nur ein geistiges, sondern auch ein physisches (körperliches Wesen); er ist nicht nur ein denkendes und receptives (aufnehmendes), sondern auch ein wollendes und handelndes Wesen.

Besonders im Kinde tritt die physische, wollende und handelnde Natur kräftig zu Tage. Das Kind will und handelt viel und denkt wenig.

Was thut die Schule? Sie pflegt hauptsächlich die geistige und zwar die passiv geistige Natur des Menschen und vernachlässigt seine physische, wollende und handelnde Natur. Sie macht sich also einer Einseitigkeit schuldig und verflündigt sich an den kindlichen Wesen.

*) Bruchstücke aus „Die Handarbeit“ von R. Seidel.

Das Kind hat ein lebhaftes Bedürfnis nach Bewegung — die Schule zwingt es zum stundenlangen Stillstehen; das Kind hat einen starken Trieb, sich zu beschäftigen — die Schule zwingt es zum unthätigen Aufmerken auf theoretische Erklärungen und Belehrungen.

Welche Naturwidrigkeit! Welche pädagogische Sünde!

Weil das Kind den Trieb zur Bewegung und Beschäftigung hat, und weil es dem theoretischen Unterricht von Natur wenig oder gar kein Interesse entgegenbringt, so ist es nur durch künstliche Mittel zur Aufmerksamkeit zu bringen. Aber diese erzwungene Aufmerksamkeit durch künstliche Mittel ist eine so große geistige Reizung, daß sie rasch zur geistigen Ueberreizung und Erschlaffung führt. Diese geistige Ueberreizung und Erschlaffung wird noch gefördert durch das an und für sich schon lange Sitzen, das für die körperliche Entwicklung höchst nachteilig ist.

Die Ausbildung des Körpers zu praktischer Thätigkeit wird schwer vernachlässigt und dadurch gehen eine Menge wertvoller geistiger, beruflicher und künstlerischer Anlagen des Kindes zu Grunde.

Der Unterricht hat zu wenig Beziehungen zum praktischen Leben und entfremdet daher eher von ihm, statt auf dasselbe vorzubereiten.

Was ist die Folge dieser Mängel der Volksschule? Das Kind wird entweder nervös, d. h. geistig überempfindlich und geistig fiebertätig, oder es wird geistig stumpf und träge; auf alle Fälle wird es schulmüde und schulüberfättigt.

Das Kind ist von der Schule unbefriedigt, weil sie seiner Natur nicht gerecht wird, der thätige Lehrer ist auch unbefriedigt, weil die Erziehungsfrüchte der Erziehungsarbeit nicht entsprechen, und die Eltern sind unbefriedigt, weil sie sehen, daß ihre Lieblinge durch die Schule leiden und an ihrer Gesundheit und körperlichen Entwicklung Schaden nehmen.

Ist es nicht so, ihr Eltern und Erzieher? Jawohl so ist es.

Beim heutigen Wissens- und Lernunterricht hat der Schüler in vielen Fällen nur nötig, zu sehen und zu hören und sein Gedächtnis zu brauchen, er kann in vielen Fällen geistig ganz passiv bleiben. — Beim heutigen Wissensunterricht braucht der Schüler nicht selbst zu denken, sondern nur das vom Lehrer Vorgedachte in's Gedächtnis aufzunehmen.

Wie wenig Wert das im heutigen Lernunterricht erworbene Wissen hat, und wie wenig Können die Volksschule in uns erzeugt, das erfahren wir erst, wenn wir aus der Schule in's Leben treten.

Wir sind aufgebläht von der Schule und halten uns für sehr klug und weise, sind aber schrecklich unwissend und unvermögend. Erst durch eigenes Thun und eigenes praktisches Arbeiten erwerben wir lebendiges Wissen und fruchtbringendes Können. Nur was wir durch praktisches Thun an Kenntnissen, Erkenntnissen und Fertigkeiten erwerben, das ist kraftvolles, lebenspendendes Wissen und Können, nur was uns durch Kopf, Hand und Fuß gegangen ist, das kennen und können wir, und das ist unser Eigentum.

Beim heutigen theoretischen Lern- und Wissensunterricht fragt das Kind oft: Warum, wozu muß ich das lernen und wissen? Es begreift den Zweck und Nutzen, den Grund und die Folge der theoretischen Belehrungen und begreift auch viele theoretische Beweise nicht. Woher kommt das? Des Kindes Geist ist noch zu schwach, er besitzt noch zu wenig selbstermorbene Wahrheiten, um theoretische Beweise erfassen zu können. Das Kind muß durch praktische, sinnfällige Beweise von der Wahrheit einer Theorie überzeugt werden. — Die Schule soll dem Leben dienen. Nicht für die Schule, sondern für das Leben soll gelernt werden.

Der heutigen Schule wird der Vorwurf gemacht, daß sie zu wenig dem Leben diene, und dieser Vorwurf kann leider nicht entkräftet werden. Es ist eine Thatsache, daß in der Schule viele Anlagen und Kräfte verkümmern, weil sie nicht in Thätigkeit gesetzt werden. Sind die Anlagen aber einmal verkümmert, so können sie schwer wieder geweckt und selten mehr zur vollen Blüte gebracht werden. Sie sind also verdorben oder ganz verloren, und das ist ein Schaden für die Träger der Talente und ein Verlust für die Menschheit.

Das Kind ist von Natur zur Bewegung, zum Wollen und Handeln bestimmt, und die Schule hält es an zur passiven Anschauung und Betrachtung wie einen Greis, den die Natur zum Ausruhen und Rückblicken angelegt hat. Die Schule sündigt schwer an der Kindesnatur, indem sie die Hauptseite derselben vernachlässigt, die Willens- und Thatkraft des Kindes nicht bethätigt und die Ausbildung der allgemeinen bürgerlich beruflichen Fähigkeiten und Kräfte fast ganz unterläßt. — Die großen Männer waren meist schlechte Schüler. So Pestalozzi, so Alexander von Humboldt und eine Menge anderer. Woher diese merkwürdige Erscheinung? Nun woher anders als daher, daß die Schule — namentlich die alte Schule der Auswendiglernen — ihrer thätigen, originellen Natur absolut

nicht entsprach, daß die Schule ihren reichen Anlagen und Kräften keine Beachtung und Betätigung bot!

In der schlechten Schule sind die begabten, originellen Kinder immer die schlechtesten Schüler. Für die Lernschule, für das gedächtnismäßige Aufnehmen des Wissens ist der mittelmäßige Kopf das Mustergeräth. Aber diese Muster-Schüler bewähren sich gewöhnlich im Leben gar nicht, und die „schlechten“ Schüler wachsen im Kampf des Lebens zu bedeutenden Menschen heran.

An dieser Erscheinung tragen nicht die Kinder, sondern die Schule trägt die Schuld.

Mechanismus der Verdauungsorgane.

(Fortsetzung.)

Auch zwischen dem Dünn- und Dickdarm ist wieder eine Vorrichtung (die Bauhinische Klappe), welche das Zurückweichen der Stoffe in den Dünnarm verhindert. Sie schließt so gut, daß die Gedärme eher versten, ehe sie Platz macht. Allerdings giebt es eine Krankheit — das Kotbrechen genannt — bei welcher die Kraft dieser Klappe gehoben ist, und Kot dann selbst in den Magen gelangt und ausgebrochen wird; allein dann ist eben ein abnormer, krankhafter Zustand vorhanden, dessen Ursachen noch nicht mit Bestimmtheit erkannt sind. Der Grimmdarm ist bedeutend stärker im Umfang, als der Dünnarm; starke Muskelfasern umschlingen ihn handförmig und teilen ihn förmlich in besondere Zellen ab, die oft durch Kot, oder Gase ungemein aufgetrieben werden. Die dicken Gedärme verwandeln die Ueberreste des Speisebries in Kot, nachdem sie aus ihm noch alles ausgezogen haben, was noch irgend zur Erhaltung des Körpers brauchbar ist; der aufsteigende Darm geht nun in den Querarm über, so genannt, weil er quer in der Bauchhöhle gelagert ist, und dieser in den absteigenden Darm, welcher mittels eines gewundenen Darmes, den man das römische S nennt, zum Mastdarm gelangt — der äußersten Enbignung des ganzen Darmkanals. Dieser besitzt noch stärkere Muskelfasern, als der vorige, weil er die Kraft besitzen muß, den Kot nach außen zu befördern. Bei welchem Akte selbst das Zwerchfell und besonders die Bauchmuskeln mitwirken. Sind nun auf diese Art die Exkremente hervorgetreten, so zieht sich der innere Afterschließer kräftig zusammen und schneidet die festen Exkremente wie mit einem Messer durch oder bewirkt bei weicher Beschaffenheit derselben mindestens eine Pause in der Ausleerung, bis wieder neue Kotmassen vorrücken.

Man hat die außerordentlichen Verschiedenheiten, welchen der Darmkanal bei den Tieren unterworfen ist, bald durch Hinweisung auf ihre Lebensart, bald durch Vergleichung der Körperlänge zu der des Darmkanals auf ein bestimmtes Längenmaß zu erklären gesucht, allein dies läßt doch sehr viele Ausnahmen zu. Man hat angenommen, daß pflanzenfressende Säugetiere einen langen, fleischfressende Tiere einen kurzen Darmkanal haben. So findet man z. B. bei den Mäusen den Darm ungewöhnlich kurz, kaum drei-, viermal so lang als der Körper. So ist er bei dem Löwen nur dreimal so lang als der Körper. Die Hauptfrage aber scheint hier immer auf die Wahl der Nahrungsmittel anzukommen, so daß Kürze des Darmkanals schnelle Verdauung und kräftige tierische Kost zu erfordern scheint, während ein langer, zusammengefügter Bau des Darmkanals das Tier mehr auf Pflanzenkost anzuweisen scheint.

Der menschliche Darmkanal verhält sich beim Erwachsenen wie $5\frac{1}{2}$ zu 1, beim Kinde wie 7—8 zu 1. So finden wir bei den uns bekannten Haustieren: beim Schweine wie 13 zu 1, beim Widder nach Cuvier wie 28 zu 1, beim Pferde wie 10 zu 1, ferner beim Hasen wie 12 zu 1, bei den reißenden Tieren wie 3—4 zu 1.

Somit zeichnen sich die Verdauungsorgane der Menschen von denjenigen aller Tiere mannigfaltig aus, indem sie alles in sich in der größten Vollkommenheit vereinigen, was wir bei den verschiedenen Tiergattungen vereinzelt vorfinden. Wenn auch einzelne Organe bei einzelnen Tieren besonders stark entwickelt sind, so ist doch die Harmonie im menschlichen Organismus nirgendso

zu verkennen. Diese Organe sind so eingerichtet, daß der Mensch sich an möglichst verschiedene Nahrung gewöhnen kann, wenn er auch bei einem richtigen Verhältnisse zwischen pflanzen- und tierischer Nahrung sich am wohlsten befindet.

Nachdem wir somit den Mechanismus des Nahrungskanals dargestellt haben, kommen wir zum Prozeß der Verdauung selbst oder zur Theorie derselben, wie man auch uneigentlich sagen könnte, da der ganze Vorgang ein durchaus lebendiger ist.

Prozeß der Verdauung.

Da der Mensch die verschiedenartigsten Nahrungsmittel genießen kann, welche mehr oder weniger Nahrungsstoff abgeben, und dies auch nur möglich sein kann, wenn sie verflüssigt werden, da sie nur dann in das Blut übergehen können, so hat die Natur den Nahrungskanal mit verschiedenen Säften versehen, welche die Auflösung so planmäßig bewirken, daß ein vollständiger Gährungsprozeß stattfindet.

Der erste dieser Säfte ist der Speichel, dann der Magensaft, der Bauchspeichel und die Galle — so daß die Steigerung von der mildesten bis zur kräftigsten Reaktion bemerkt ist; sie enthalten alle mehr oder weniger phosphorsaure Salze, welche besonders geeignet sind, organische Stoffe zu verarbeiten.

Der Speichel vermischt sich während des Essens mit der Mundflüssigkeit und hat eine alkalische Beschaffenheit; er enthält nämlich 90 Teilen Wasser-Kohlensäure, Chlorkali und phosphorsaures Natrium und 2,9 Speichelfeststoff, über dessen Natur noch gar nichts feststeht. Er wirkt noch in der Speiseröhre fort, ja — wie manche behaupten — selbst bis in den Magen. Die pflanzenfressenden Tiere haben besonders stark entwickelte Speicheldrüsen. Die menschlichen sind im normalen Zustande sehr klein, können sich aber durch Krankheiten, besonders durch den bekannten Speichelfluß enorm vergrößern. Zu große Säure kann ihre Wirkung beeinträchtigen. Am meisten verarbeitet der Speichel die stärkehaltigen Bestandteile, während der Magensaft Eiweiß, Faserstoff und Käsestoff angreift, aber noch nicht im Stande ist, Fett zu zerstören. Dies bleibt schließlich der Galle und dem weiteren Gährungsprozeß überlassen. Die kleinen Drüsen im Magen sind in großer Zahl vorhanden; die Absonderung kann daher sehr groß sein, wenn der Magen gefüllt ist; wenn derselbe jedoch leer ist, ist sie unbedeutend; erst wenn ihm Speisen zugeführt werden, entwickelt er sich in gehöriger Menge und Kraft.

Der Magensaft, eine meist mit etwas Schleim gemischte, klare, gelbliche Flüssigkeit, ohne Geruch, wohl zu unterscheiden von demjenigen Stoffe, der übrigens in jedem leeren Magen vorkommt, hat immer eine säuerliche Beschaffenheit und fähigt zunächst die alkalische Beschaffenheit des Speichels und wird durch neue, vollständige Drüsenapparate abgefordert in der Schleimhaut des Magens. Er fault sehr schwer und hindert die Fäulnis tierischer Stoffe und löst mittels der Wärme, im Körper also durch die Blutwärme, alle tierischen Substanzen auf. Welcher Art diese Säure ist, hat man noch nicht ermittelt, indem sie bald für Salzsäure, bald für Phosphorsäure, bald für Essig- oder Buttersäure etc. gehalten wird.

Eine besonders flüchtige Substanz — das Pepsin, ist dazu bestimmt, die Verdauungskraft des Magenastes zu leiten oder vielmehr das eigentlich verdauende Prinzip bildet und reich an Kohlen- und Stickstoff sein soll. Man kann dieselbe erhalten, indem man die Magenschleimhaut mit Wasser auszieht, dieselbe durch essigsaures Bleioryd fällt, den Niederschlag durch Schwefelwasserstoff zerlegt und die Flüssigkeit mit Weingeist behandelt. In völlig reiner Verbindung hat man es wohl kaum noch dargestellt, obgleich man es in neuerer Zeit selbst als stärkendes Magenmittel empfohlen hat.

(Fortsetzung folgt.)

Die Reform der weiblichen Kleidung.

In Frankreich ist eine ernsthafte Bewegung im Zuge, welche sich die Reform der weiblichen Kleidung zum Ziel gesetzt hat. Es ist schon an sich eine merkwürdige Thatsache, daß eine solche Bewegung, die ja

doch nur die Vereinfachung der Kleidung anstreben kann, von Paris, von der Metropole der Mode und des Toilettenluxus, ausgeht, aber es hat sich sogar ein Pariser Modejournal, „La Nouvelle Mode“, gefunden, das für die Bewegung eintritt, die doch mit einer strengen Beurteilung aller Modetheorien beginnt. Wie in der „Nouvelle Mode“ mitten unter Abbildungen extravaganter Toiletten, auffallender Hüte, unmöglicher Coiffuren zu lesen ist, hat kürzlich ein junger Pariser Arzt von Namen einen Vortrag gehalten, der die Einleitung zu der neuen Bewegung legen sollte, und in dem alle üblen Folgen der weiblichen Modetheorien auseinandergelegt wurden, während durch das Scioticon den anwesenden Damen bewiesen wurde, daß der Vortragende sich keiner Uebertreibung schuldig mache. Die Lichtbilder zeigten gewaltfam abgeleitete Mägen, zusammengeballte Eingeweide, aus ihrer Form gepreßte, schrecklich aufzubauende Herzen; gekrümmte Wirbelsäulen, Hüften und Schultern, die verdrückt und aus der natürlichen Lage verschoben waren — kurz die ganzen Mängel, welche das menschliche Gleichgewicht stören und die Ursache zahlloser Leiden werden. Was der junge Arzt am meisten bei den Folgen der Modetheorien beklagte, ist, daß sie nicht auf die Frauen beschränkt bleiben, sondern durch Vererbung auch auf die Männer übertragen werden und so zur Degeneration der ganzen Race mitwirken. So haben die wissenschaftlichen Messungen an Schädeln alter Gallier und moderner Franzosen ergeben, daß der das Hirn enthaltende Hohlraum derart zusammengekrumpft sei, daß es Wunder nehmen müßte, wenn den Menschen von heutzutage noch ein Atom Verstand verbleibe. Dies schreibt der Arzt dem Tragen von schweren Hüten, Hauben, Kapuzen, Perrücken und falschen Haaren zu. Die Röcke, Unterröcke, Crinolinen, die Schleppen mit den aufgelegten Stidereien und Zierraten haben die Form der Beine verdorben, die hohen Abätze der Schuhe deren Haltung entstellen, so daß sich das Skelett einer Pariser Dame jedenfalls nicht mehr mit dem göttlichen Knochenbau einer Diana deckt. Der Vortrag geistelte nach einander die Frauen der uncivilisierten Völker, die ihr Haar verleben und in tausend Zöpfchen flechten, die Frauen des Altertums, die das Haar mit Blut rot färbten, die Frauen der Indier, die unter dem Gewicht des Geschmeides zusammenbrachen. Sogar die edelste aller Heroinnen, die Jungfrau von Orléans, bekam eins weg, weil sie unter dem Panzer eine Tunica aus Goldbroch trug, die zu allem Ueberflusse noch mit himmelblauem Taffet gefüttert war. Auf diesen Umwegen kam der Vortragende endlich darauf zu sprechen, was er von allem Anfang an bekämpfen wollte und was ihm als der Ursprung aller weiblichen Leiden und Schwächen erscheint — auf das Nieder. Als erste Trägerin dieses vielgeschmähten Kleidungsstückes wird Marie Tudor, die Gattin des alten Königs Ludwig XII., genannt, der es dann die schöne und lebensfrohe Reine Margot nachmachte. Gabrielle d'Estrees, die schönste Frau ihrer Zeit, trug durch Jahre klaffende Wunden am Leib, die ihr der Eisenpanzer aufgedrückt hatte. Die Dämonen am Hofe Henri's III., die auf kleinen Stelzen gingen, mußten sich stets auf den Arm eines Pagen oder Cavaliers lehnen, um ihr Gleichgewicht zu behalten. Das Rococo belastete wieder den Kopf in der unvernünftigen Weise, behielt auch die Einschnürung der Taille bei, bis Jean Jacques Rousseau einen Mahnruf an seine Zeitgenossen ergehen ließ und ihnen den Vorwurf machte, daß sie sich an der Natur verläugerten. Dann erschienen die Gewänder und der Rothurn des Altertums am kaiserlichen Hofe, und es stammen aus jener Zeit die schönsten Frauenporträts, welche die Kunst überhaupt kennt. Die zweite Gemahlin Napoleon's I., Marie Louise war es, welche 1812, um eine Neigung zur Wohlbeleibtheit zu unterdrücken, das Nieder wieder zu Ehren brachte. Seitdem sind alle Versuche, es abzuschaffen, gescheitert. Der junge Arzt hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Männer der Wissenschaft, die Künstler, vor allem aber die großen Schneiderfirmen für seine Sache zu gewinnen, und will die Race durch eine gründliche Reform der weiblichen Kleidung regenerieren.

Eine unabhängige Frau.

Kürzlich starb in einem kleinen Dorfe nahe bei Webster im Staate Massachusetts eine Greisin, namens Mary Abbott, 80 Jahre alt, die Zeit ihres Lebens durch Absonderlichkeiten sich bemerkbar gemacht hatte. Ihre letzte Excentricität war nicht ihre Härte. Diese Frau hatte im Unabhängigkeitskriege tapfer mitgewirkt, war verwundet worden, worauf sie sich nach Webster zurückzog. Hier erbaute sie sich selbst, fast ohne jede fremde Mithilfe ihr Wohnhaus. Mit Ausnahme der schwersten Zimmermannsarbeit war alles ihrer eigenen Hände Werk. In Männerkleider gekleidet, hob

sie den Grund aus, besorgte die Unterkellerungen des Gebäudes, zu dem sie den Grundriss und alle Einzelpläne entworfen hatte. Sie war Maurer und Steinmetz. Jeden Ziegel und jeden Quader, auch die schwersten Gesteine, schleppte sie zur Stelle, wohin sie gehörten. Diese Frau besaß außerordentliche Muskelkräfte. Vor keiner schweren Arbeit schrak sie zurück. In ihren letzten Jahren lebte sie kümmerlich aber sehr stolz von ihrer kleinen Invalidenpension. Als sie ihr Ende herannahen fühlte, kaufte sie sich eine Gruft auf dem Friedhof und ging daran, selbst ihren Grabstein zu meißeln. Hierauf erlegte sie den Betrag für ihr Leichenbegängnis und gab dem Totengräber ein gutes Trinkgeld im vornherein für seine Bemühungen.

Sprechsaal.

Fragen.

In dieser Rubrik können nur Fragen von allgemeinem Interesse aufgenommen werden. Stellen-gesuche oder Stellenofferten sind ausgeschlossen.

Frage 6210: Wie verhält es sich mit dem festen Spiritus? Ist wirklich jede Gefahr bei dessen Gebrauch ausgeschlossen? Verbrennt das Präparat geruchlos? Ist der Verbrauch zu regulieren? Wo ist der Artikel zu beziehen und zu welchem Preis? Für gültige Antwort dankt zum Voraus Frau U. in S.

Frage 6211: Kann mir eine tüchtige Köchin sagen, woher die widerwärtige Schärfe der Kartoffelsuppe kommt? Sie trinkt im Hals, und man wird bei deren Genuß zum Nüchtern genötigt. Ich ziehe diese Suppe stets mit Eigelb ab, um sie milder zu machen, doch ist der Erfolg davon ganz gering. Junge Hausfrau in A.

Frage 6212: Steht es einem mehrere Jahre in einer Familie als Hausarzt in Funktion gefandenen Doktor zu, in einem zur Entwicklung gelangten Ehepaar für den einen oder den andern Teil Partei zu ergreifen und Zeugnis abzulegen? Um freundliche Belehrung bittet M. G.

Frage 6213: Ist der Mitbewohner eines Hauses berechtigt, sich zu wiederholten Malen in der Woche von einem dazu Beauftragten zu noch nachschlafender Zeit durch Ziehen der Hausglocke wecken zu lassen, so daß alles aufgeschreckt wird? Eine Mitbewohnerin.

Frage 6214: Muß es angenommen werden, wenn ein Pensionat in seiner Hausordnung festsetzt, daß die Jünglinge tagsüber weber Pantoffeln tragen, noch im Morgenkleid oder in Jacke und ohne Korbsetz außer dem Schlafzimmer sich bewegen dürfen? Die Kleidung hat doch mit dem Vorne nichts zu schaffen, und der sparsame häusliche Sinn wird auch nicht gekränkt, wenn die jungen Mädchen schon vom frühen Morgen an zum Ausgehen gerüstet sein müssen. Wie wird es an anderen Orten gehalten in dieser Beziehung? Frau U. in M.

Frage 6215: Welchen Anhalt hat eine Herrschaft, wenn eine Angestellte, mit welcher man bei einer persönlichen Zusammenkunft an einem Drittorte das Engagement mit allen Einzelheiten und Bedingungen geregelt und den Eintritt festgesetzt hatte, den Eintrittstermin nicht nur nicht einhält, sondern ohne Begründung oder Entschuldigung einfach wegleibt? Ich bin in Schanden und in große Verlegenheit gekommen, da ich andere Anerbietungen von der Hand gewiesen habe. Geht es rechtlich an, die Handlungsweise der betreffenden Angestellten unter Namensangabe zu publizieren? Berlin in S.

Frage 6216: Welche Mittel sind anzuwenden, um eine neu zu beziehende Wohnung von Ungeziefer gänzlich zu säubern? Aufwachen blieb ohne Erfolg. Es sind leider ältere Parquetböden, die nicht mehr kompat schließ. Helfens dankt M. W. in M.

Frage 6217: In der Nähe unseres Dorfes wurde vor einigen Jahren ein Holz gefällt, dessen Boden nicht überflutet worden. Im Laufe des letzten Sommers sproßten auf dem betreffenden Platz eine Menge Kräuter, Blumen und Beeren aller Art, darunter ein ca. 1 Meter hoher Holunderstrauch mit schönen roten Trauben. Von diesen Trauben wurden im Monat August viele Jaimen voll eingesammelt. Durch andere angelockt, sammelte ich ebenfalls ein Quantum und bereitete hiervon, mit Zucker eingekocht, einen Saft, um denselben, vermischt mit Wasser, als, wie man behauptete, sehr gesundes Getränk zu benutzen. Nun hat dieser Saft beim Trinken einen eigentümlich bitteren Nachgeschmack, so daß mir stets der Gedanke aufsteigt, ob diese Beeren vielleicht schädliche, giftige Bestandteile enthalten; denn wenn ich mich recht erinnere, habe ich auch schon gehört, es enthalten die Beeren des Waldholunders Gift. — Ist vielleicht eine der geehrten Leserinnen oder ein Fachkundiger im Falle, hierüber bestimmte Auskunft zu erteilen? Zum Voraus besten Dank. Monnetin A. P. in G.

Antworten.

Auf Frage 6201: Herr Dr. Bruckner in Basel ist seither gestorben; da man von Mikrophon als Mittel gegen Schwerhörigkeit nicht mehr spricht, scheint daselbst sich doch nicht recht demüßigt zu haben. Fr. M. in B.

Auf Frage 6202: Ihre Frage legt die Vermutung nahe, daß Sie eine Aufgabe übernommen haben, für welche Sie nicht vorbereitet und vorgebildet sind. Ueber die Methodik des Unterrichts lassen Sie sich in der Buchhandlung die vorhandene Literatur vorlegen; auch können Sie sich die Bücher aus jedem Katalog

herausnotieren. Besser wäre dies freilich vor Eintritt Ihrer Stelle geschehen. Eine jede, auch die einfachste Arbeit muß zuerst mit dem Kopf zurecht- und klargelegt werden, um sie richtig auszuführen. Selbst der für seinen Beruf gründlich ausgebildete Lehrer findet es notwendig, sich ernstlich vorzubereiten, ehe er den Tagesunterricht an die Hand nimmt. Wer aber gar ohne die nötige Vorbereitung, ohne einen eigenen festen Boden an die Erziehung eines bereits schulpflichtigen Kindes herantritt, der begeht ein Unrecht an dem zu erziehenden Kind und an dessen Eltern, und sich selber bringt er in peinliche Lagen. Wer mit Erfolg die Erziehung eines Kindes übernehmen will, der muß selber eine geübene Erziehung genossen haben. Er muß es verstehen, die persönliche Eigenart des Kindes festzustellen und in kluger Berücksichtigung der Verhältnisse das zweckmäßigste Vorgehen anzuwenden. Der Erziehende muß eine ausgeprägte Persönlichkeit sein. Kinder sind wie edle Rasenpferde: sie wollen zwar den leitenden Zügel fühlen, aber der Lenker muß ihnen durch sein sicheres, ruhiges und konsequentes Wesen imponieren. Ein einziger unsicherer oder unüberlegter Griff nimmt dem Pferde den Respekt und macht es unbotmäßig. So bedarf es oft auch nur einer einzigen Unsicherheit, eines kleinen Verstoßes, einer Inkonsequenz, einer unmotivierten Strenge oder schwächlichen Nachsicht von seiten des Erziehers, um denselben außer Respekt zu setzen, seine Arbeit illusorisch zu machen. Gewiß gibt es Erziehungsgrundsätze, aber diese sind nicht bloß auswendig zu lernen wie die einzelnen Abschnitte eines Katechismus, denn da ist jeder Fall ein Besonderes für sich, das besonderer Behandlung bedarf, und deshalb sollten auch nur wirklich Berufene an diese so verantwortungsvolle Aufgabe herantreten. G. M.

Auf Frage 6203: Das beste Hausmittel gegen Lungenerkrankung sind Terpentinämpfe. Auf eine flache Schüssel mit kochendem Wasser wirft man einen Eßlöffel voll Terpentinöl und atmet die entweichenden Dämpfe ein; man darf mit dem Terpentin nicht nahe zum Feuer kommen: es entzündet sich außerordentlich schnell. — Uebrigens gehören solche lang andauernde Leiden in ärztliche Behandlung: die kann man nicht brieflich kurieren. Fr. M. in B.

Auf Frage 6203: Wenn die Medikamente nichts genützt haben, so machen Sie eine Kur auf diätetischer Grundlage. Genießen Sie wenig Milch- und Weispeisen und kein Backwerk, dagegen Obst in jeder Form, grüne Gemüse, kräftige Fleischbrühe (Kiebs Fleisch-extrakt), gebratenes Fleisch und eßlöffelweise einen herben, fogen. trockenen Notwein französischer Provenienz, Bellinier u. dgl., nächtliche Rumpfwidcl abwechselnd mit Badenpackung (mit Essig verfeuertem Salzwasser) und am Morgen gleich vom Bette aus eine ganz kurze, rasche, kalte Abwaschung, noch besser kurze Uebergießung des Rückens mit nachheriger Wiedererwärmung im Bett; tagsüber viel Aufenthalt in der frischen Luft und reichlicher Genuß von Bienenhonig, wenn der Magen kein Veto einlegt — das sind die Mittel, von denen Sie Erfolg hoffen können. Freilich muß Ihnen zum Voraus gesagt werden, daß dies vermehrte Hustenreiz zur Folge haben wird — das Bestreben der Natur, den in den Luftröhen angesammelten Schleim auszuwerfen. — Es ist sehr gut, daß die Verstopfung Unbehagen und Appetitlosigkeit im Gefolge hat, als Zeichen zum Aufstehen. Wer in dieser Weise leidet, geniest mit Erfolg jede Viertelstunde über Tags einen Eßlöffel voll kaltes Wasser. Karge Diät: Brüngemüße, Wassersuppen, Obst und Zwieback; nächtliche Rumpfwidcl, Maßhage und Einreiben des Kreuzes, der Seiten und der Wangen; und Bauchgegend mit Del wird die besten Dienste thun. Auch Klistiere können momentane Erleichterung schaffen. Viel Bewegung im Freien und wenn dies absolut nicht angeht, dem Fall angepasste gymnastische Übungen beim offenen Fenster. Es gibt eben immer noch Leute, die aller Schulung und Bildung zum Trotz keinen Begriff haben von den Körperfunktionen überhaupt und hier von der Verdauung im besondern. Wenn die Extremitäten zu lange im Körper verbleiben, werden die Auswurfstoffe von den Organen aufgesogen und in die Blutbahn übergeführt, was eine Verschlechterung und Vergiftung des Lebenssaftes bedeutet. Also in erster Linie Aufmerksamkeit auf die körperlichen Funktionen und danach eingerichtete passende Diät, aktive und passive Bewegung und Aufenthalt in reiner Luft, das sind die Universalmittel gegen die habituelle Verstopfung. Dr. G.

Auf Frage 6204: Man findet diese Eigenheit an sehr nervösen Menschen und auch an Trütern; den letzteren entzieht man den Alkoholgenuss; die ersteren schickt man abends frühzeitig zu Bett. Fr. M. in B.

Auf Frage 6204: Geht das junge Mädchen am Abend rechtzeitig ins Bett? Und sind Sie ganz sicher, daß dann auch geschlafen wird, wenn es sich in sein Zimmer zurückzieht? Der stille Beobachter macht da oft interessante Erfahrungen. In manchem Mädchenzimmer brennt das Licht die ganze Nacht durch im Verflohenen. Werde daselbst nun zum Lesen oder zu andern gebraucht, oder brenne es nutzlos, weil das Mädchen schläft. Im ersten Fall, wo die Nacht nicht zum Ruhen und Schlafen benutzt wird, ist die Unlust zum Aufstehen, Arbeiten und Sprechen ganz erklärt. Und da, wo das Licht durchbrennt, währenddem das Mädchen schläft, wird die im Zimmer eingeschlossene Luft verdorben, so daß die Schlafenden mit schwerem Kopf aufwachen muß. Dann ist auch in Betracht zu ziehen, daß blutarme, nervöse, jüngere Personen am Morgen sich matt fühlen und nicht sprechfähig sind, währenddem alte Leute und kleine Kinder am Morgen lebendig und gesprächig, am Abend aber ruhebedürftig sind. Gefährter alter Leser in B.

Auf Frage 6205: Einem Verrückten ist nicht zu raten. Veranlassen Sie Ihren Mann, umgesehen sein Testament in gesetzlicher Form ausstellen, denn er wird ehedem an einem Schlingensiefel im Dampfbafe sterben. Fr. M. in B.

Auf Frage 6205: Raten läßt diese Art von Patienten sich niemals. Uebrigens scheint es, daß Ihrem Mann das Leben entleidet ist, und daß er sich auf eine unversängliche Art aus dem Leben schaffen will. In diesem Fall müssen Sie aber die kalten Umschläge auf den Kopf unterlassen. Wenn der Mediziner den Herrn nicht als Patienten haben möchte, so steht der Fall dem Psychiater zu; auch könnte sich eventuell eine Lebensversicherungsgesellschaft dafür interessieren. B. S.

Auf Frage 6206: Auswahlsendungen sendet man nur an bekannte gute Adressen, also nie an solche, die man nicht kennt. Wer an einem Ort unbekannt ist, hat es darin natürlich recht schwer; versuchen Sie, sich mit einem Auskunftsbureau in Verbindung zu setzen, so daß daselbst Ihnen auf telephonische Anfrage sofort antwortet. Fr. M. in B.

Auf Frage 6206: Wie es scheint, haben Sie es unterlassen, sich durch Ihre Vorgänger in das Plag-geschäft einführen zu lassen, was ein großer Fehler ist. Kann dieses Versäumnis nicht noch nachgeholt werden? Es lohnt sich immer für ein Geschäft, zur Ansicht verlangte Gegenstände in zweifelhaften Fällen durch einen Angestellten an den Ort der Bestimmung hintragen zu lassen. D. M.

Auf Frage 6207: Wo die Herrschaft nicht die Versicherung der Effekten der Angestellten in ihrer eigenen Police übernimmt, ist es sehr ratsam, daß die Angestellten selbst ihre Habe versichern. Das kostet beinahe nichts und ist auch bei beständigem Ortswechsel nicht sehr umständlich, wenn man sich vorher mit einer coulantem schweizerischen Versicherungsgesellschaft verständigt, z. B. die Baloise, die Helvetia in St. Gallen u. Fr. M. in B.

Auf Frage 6208: Ich habe einen guten Teil meines Lebens auf Eisenbahnen zugebracht, aber nie gefunden, daß das Reisen gefährlich ist, auch nicht für allein-reisende Damen. Auf beinahe allen Bahnen gibt es Abteilungen für Nichtraucher und auf den meisten außers-schweizerischen Bahnen auch solche nur für Frauen. Fr. M. in B.

Auf Frage 6209: Es ist eine recht bedenkliche Sache, ein 18jähriges Mädchen zu verheiraten mit einem jungen Manne, der eine Familie nicht ernähren kann und in einer wichtigen Angelegenheit die Auskunft verweigert. Verstehe ich Sie recht, so ändert er auch seine Stelle gegen Augenblick und zeigt damit einen unsicheren Charakter. Jedemfalls sollte die Tochter heimkehren und unter genauer Aufsicht sein; vielleicht blühen dann den Liebenden später doch noch einmal Rosen. Fr. M. in B.

Briefkasten der Redaktion.

Pensée. Sie sprechen von Ihrem vormorrenen Fühlen und Denken, darin wir uns unmöglich ver-senken können und das uns unverständlich sein werde. Für alles, was unser inneres Leben anbelangt, ist unser Gedächtnis ausnehmend treu. Wir vermögen uns mit Leichtigkeit um einen Zeitraum von 57 Jahren zurück-zuerufen, wo die Gefälligkeit eines dem Elternhause befreundeten Lehrers uns als noch nicht ganz vier-jährig zur Schule mitnahm, weil kein beschriebenes Blatt Papier vor den kleinen Händen fester war und das unnütze Ding alle Schliche und Ränke benutzte, um unbemerkt in des Vaters Kasse zu hantieren zu können. Wie sollte es uns da nicht möglich sein, uns auch in jene Zeit zurückzudenken, da der sterbende Geist über die ihm gesteckten engen Schranken hinaus nach Bethäti-gung seiner Kraft suchte, wo als Echo der damaligen sozialen Anschauung auch die häusliche, des Mädchens Wirken beschränkte und in Bande schlug, wo das Leben eines höheren Zwecken dienenden Zeitungsblattes uns ein erheutes Festessen war und ein tieferes Lebensfragen behandelndes Buch uns in Eftase versetzte, wo wir unser Leben frühlich und mit glücklichem Nachein in die Schanze geschlagen hätten, um einem guten Zweck nügen, um als unentbehrlich einen Platz im Leben ausfüllen zu können. Ein Leben voller Sorge und Ent-behrung erscheint dem ideal denkenden Mädchen als Bonne gegen dem geschäftigen Müßiggang, der un-befriedigenden Sorglosigkeit, in welche man ein zum Lebens- und Pflichtbemüßsein erwachtes Mädchen einfallen möchte. Wenn alle körperlichen Kräfte be-thätigt, jede Gelegenheit zur Arbeit benutzt und dem inneren Leben und Thätigkeitsdrang damit doch nicht Genüge geleistet wird, so bleibt noch der verborgene Weg der schriftlichen Aeußerung und Aussprache. Wollen Sie nicht versuchen, welches Glück dieser in sich birgt? Wer so, wie Sie es thun, in die Tiefe gehen kann, weffen inneres Leben so warm pulstert, der weiß auch etwas Ursprüngliches zu sagen. Wenn Sie die An-regung in sich verarbeitet haben, erwarten wir eine Aeußerung Ihrer Gedanken. Bis dahin beste Grüße aus heimliche Gestade.

Treue Leserin in A. Es ist immerhin Vorsicht vonnöten. In jedem Fall sind mit Petroleum geheizte Zimmer sehr oft zu lüften, und dann ist es auch rat-sam, den Ofen zu löschen, ehe man denselben von einem Raum in den andern transportiert. Es ist erit kürzlich vorgekommen, daß ein junges, blühendes Mädchen, welches einen brennenden Petroleum über den Treppenhall nach der Wohnung trug, sehr schwer verbrannt wurde, weil der Ofen während des Trans-portes explodierte. Auch dem Reinhaltendes Petroleum muß volle Aufmerksamkeit geschenkt werden; jedenfalls thun Sie wohl, dieses Geschäft selbst zu be-

forgen. Auch die Qualität des Petrols ist zu beachten. Kaiserl. bietet größere Sicherheit gegen die Explosionsgefahr als Petrol gewöhnlicher Qualität.

Frau S. J. in P. Unwissenheit und Unschuld ist keineswegs ein und dasselbe. Schaffen Sie sich die gefragten Schriften unbedenklich an und schöpfen Sie daraus Belehrung zum Heil Ihrer Kinder. — Wir möchten gerne später Ihr Urteil hören.

Frl. S. A. in G. Wir wüßten Ihnen eine Spezialbeteiligung im Wohlthun und Sie brauchen dazu weder barmherzige Schweißer zu werden, noch einem Vereine sich anzuschließen, mit dessen Art und Weise der sonst gutgeheißenen Wirksamkeit Sie nicht einig gehen. Wählen Sie sich zwei junge Frauen aus, die Mutterhoffnungen in sich tragen und von dem brennenden Wunsche befeelt sind, gesunden und kräftigen Kindern das Leben zu schenken, denen es die Verhältnisse aber nicht gestatten, sich körperlich nach Bedarf zu pflegen. Ermöglichen Sie der einen am Vormittag, der andern am Nachmittag eine freie Stunde, wo sie ohne Sorge sich an der frischen Luft ergehen, ein Bad nehmen, oder in sonst zweckmäßiger Weise den Körper pflegen kann. Sie verschaffen sich auf diese Weise berechnete und schöne Mutterfreude, auch wenn die Natur Ihnen solche sonst versagt hat. Was Sie in dieser Richtung thun, das thun Sie für die Zukunft; das reicht unendlich weiter als die kleine Geldunterstützung oder das Stricken von Strümpfen und Tüchern, was übrigens noch ganz leicht nebenher gehen kann. Was hier gesagt ist, soll natürlich nur als Anregung gelten und Sie finden das für Ihre Verhältnisse Passende nun selbst wohl am besten heraus.

A. W. in Ch. Wenn der noch so ganz kindliche Junge mit seinen elf Jahren schon sich ganz entschieden über die Berufswahl äußern mußte und so viel Bestimmendes auf ihn eingeredet wurde damals, so haben Sie nicht viel Berechtigung, sich um des vorhabenden Berufswechsels willen über ihn zu beklagen. Es ist besser, jetzt eine Veränderung zu treffen, als daß der junge Mensch sein Leben lang in unbefriedigender Thätigkeit verharren soll. Handeln Sie wenigstens ohne Bitterkeit und Ueberstürzung.

Feuilleton.

Eine verirrte Seele.

Roman von G. L. Cameron.

7)

(Nachdruck verboten.)

Billa, Du bist wahnsinnig, Du weißt nicht, was Du sprichst!" rief Steffen mit einer Stimme, die vor Erregung zitterte und heiser klang, denn er war sich wohl bewußt, vor welchem entsetzlichen Mordgrund er stand. "Mein armes Kind, Du mußt nicht so zu mir sprechen; Du weißt, es geht nicht, Zilla. Ich bin Dein Bruder, und Du bist mein liebes Schwesterchen." Keuchend lehnte sie sich gegen die Stütze, ihre großen Augen auf sein Gesicht geheftet, ihre Arme von dem kräftigen Griff seiner Hände fest umklammert.

"Nein, ich bin nicht Deine Schwester, Steffen. Ich liebe Dich. Ich will Dich besitzen. Ich will nicht — will Dich nicht aufgeben!"

"Aber Zilla, das ist Thorheit!" Er war jetzt ruhig — vollständig ruhig und auch etwas ärgerlich. Es war gegen sein Gefühl, daß ein Mädchen ungefragt und so dreist ihre Liebe erklärte. "Zwischen uns beiden kann nie von einer solchen Liebe die Rede sein. Ich bin dein Vetter und dann — das ist nicht alles. Du mußt doch sicherlich wissen, daß mich noch etwas hindert — daß ich Mary Clover liebe und sie einst meine Frau werden wird."

Ein Strahl eifersüchtigen Zornes blitzte in ihren Augen auf.

"Du weißt nicht, was Du thust," rief sie, "wenn du meine Liebe für die ihre fortwirfst. Was kann Mary Clover Dir sein, Steffen? Solch eine leichtfertige Schmetterlingsnatur, die keinen Begriff von Liebe hat. Solch ein oberflächliches Geschöpf, das mehr an seinen Sonntagsstaat und die neuen Hutbänder als an deine Liebe und Hingebung denkt! Würde sie Dich so warten und wie einen Fisch an der Angel zappeln lassen, wenn sie Dich wirklich liebte?"

Zilla bemerkte, daß ihre Worte Steffen schmerzhaft trafen.

"Ich sage Dir, sie liebt Dich nicht — wird Dich nie lieben. Sie liebt sich und ihr hübsches Gesicht — nicht Dich und Dein großes warmes Herz. Wie kann dieses Herz, Steffen, sich mit solch sadem, wässerigem Ding — solch elendem, lauem Gefühl, das Mary Clover Liebe nennt, begnügen? Gib sie auf und komm zu mir; dann weißt Du erst, was Liebe ist, Steffen. Bei mir findest Du Wärme, Sonnenschein, den Zauber des Sonnentages — bei ihr nur den kalten bleichen Schein des Winterhimmels, der nimmer Leben erwecken kann. Laß sie laufen, Steffen! Sei kein Narr. Nimm mich an Dein Herz, anstatt —"

Mit einer wilden Bewegung entrang sie plötzlich ihre Hände seinem schlaffen gewordenen Griff.

Während Steffen noch nach Worten suchte, um Zilla so freundlich und liebevoll, wie es in seiner Macht stand, abzuweisen und sie so wenig wie möglich zu verletzen — empfand er doch für das arme, eigenwillige, halb wahnsinnige Mädchen, das er immer als seine Schweißer betrachtet hatte, mehr Mitleid als Abstoßung — warf sie sich noch einmal an seine Brust. Er fühlte, wie ihr Busen sich hob und senkte und ihr Körper zitterte. Ihr schönes, erregtes Gesicht war dicht an das seine gepreßt. Wie, aberstrenge Worte strömten gewaltsam über ihre Lippen. Mit der Kraft eines wilden Tieres hielt sie ihn in ihren Armen gefangen und suchte durch ihre körperliche Berührung die Kälte seiner Sinne zu überwinden, obgleich sie sehr wohl ahnte, daß sein mit einer reineren Liebe erfülltes Herz unwiderstehlich gegen sie gestählt war.

Hinter ihnen knarrte die schwere Thür in ihren Angeln und ein Lichtstrahl drang in die Dämmerung des Kuchstalls. In der geöffneten Thür stand grinsend Wilhelm Godes mit einer Laterne in der Hand.

Sein Gesicht hatte einen unheimlichen Ausdruck, der hauptsächlich durch das Fehlen eines Auges hervorgerufen wurde. In das eine ihm gebliebene Auge wühlte er eine solche Fülle von Bosheit oder auch Schandenfreude zu legen, wie es ihm seiner seiner zweijährigen Wimmenschen hätte nachmachen können. Wie er so im Dunkel der Nacht stand, das gerötete Gesicht und das kurze struppige Haar von der Laterne beschienen, mit dem gemeinen Lächeln eines niedrigstehenden Menschen auf seinem Antlitz, glich er einem Dämon, der über die Fehltritte der menschlichen Natur eine teuflische Freude empfindet.

"Ja, ha! Lote Sie sit man nich löre, junger Herr!" sagte er mit so rohem, höhnischem Lachen, daß es sogar Zilla mit Scham und Abstoßung erfüllte. "Un Se of nich, Freileinke. Wilhelm Godes is nich ener, der's wedderverstellt, wenn junge Herren un Mäters e kleinen Spöß hebbe. It kām man torück, um der Koh ehr Suppe to gewe, junger Herr. Gād id man gewußt, dann hād id bute biese gewacht, damit id Enne un Freileinke nicht lörd. Awer Wilhelm Godes kann sin Mul hole — hebbe Se man keene Angst."

Steffen und Zilla standen jetzt weit von einander. Steffen suchte über seine Verlegenheit hinwegzukommen, indem er den Knecht heftig wegen seiner Pflichtverletzung tadelte. Zilla schritt mit hocherhobenem Haupte und brennenden Wangen hinaus. Vielleicht empfand sie ein wenig die Schmach, die sie eben erlitten — jedenfalls war es ihr durchaus nicht unangenehm, daß Wilhelm Godes sie für Steffens Liebste gehalten hatte.

"Wie konntet Ihr forgehen, ohne nach der Kuh gesehen zu haben?" polterte Steffen. "Der Herr war sehr ärgerlich. Wenn ihm nicht Maiglöckchen eingefallen wäre, hätte das arme Tier sein Saufen nicht bekommen."

"Ich war ja wedder torückgekomme, junger Herr. Ich hebbe de Koh bi meinem Weggonne nit vergete. Ich si man trurig, det id si Enne upgedrängt hebbe," entschuldigte er sich mit einem vielsagenden Seitenblick.

"O, Fräulein Zilla half mir nur, Maiglöckchen das Saufen zu geben."

Wilhelm Godes blinzelte bedeutsam mit seinem Cyclopedenauge und ließ als Antwort nur ein leises spöttisches Lachen erklingen.

Des tiefen ha! ha! hallte die ganze Nacht hindurch durch Steffens Träume wieder, die Unheil voraus sagten und von schrecklichem Alpdrücken begleitet waren.

V.

Falsche und wahre Liebe.

Die nächsten Tage verfloßen für Steffen in tiefer Bestürzung um seine Cousine. Er vermied es, sie anzusehen oder ihre Hand zu berühren und konnte nicht in der früheren unbefangenen Weise mit ihr verkehren. Traf er sie in Haus oder Hof, so ging er schweigend mit abgewandtem Gesicht an ihr vorbei. Bei den Mahlzeiten saß er in sich versunken, verändert in seinem Wesen — er sprach nicht und aß noch weniger. Immer mußte er an die Demütigung denken, die Zilla widerfahren war, und welchen Schmerz und welche Reue sie infolgedessen empfinden mußte.

"Die Aermste!" sagte er sich mitleidsvoll, "was mag sie durchzukämpfen haben! Als jener Augenblick des Wahnsinns vorüber war — denn es war nichts weiter als Wahnsinn, nichts weiter — da hätte sie gewiß vor Scham in die Erde sinken mögen. Wenn ich mir nur getraute, ihr zu sagen, wie sehr sie mich dauert, aber es ist mir unmöglich. Das Beste ist, ich stelle mich, als ob ich ihre Dual nicht abne."

Tatsächlich aber empfand Zilla durchaus keine Scham. Ein Gefühl weiblicher Schen und Schüchternheit hatte unter den Anlagen dieses Wildlings keinen

Platz. Nur Zorn fühlte sie — blinden, leidenschaftlichen Zorn gegen sich selbst, daß sie so thöricht gewesen, ihre Liebe nutzlos zu verraten, und gegen ihn, daß er gegen ihre Leidenschaft blind und taub war.

"Ich möchte so gut sein, wenn er mich liebte," jammerte Zilla immer wieder in ihrer Verzweiflung. Mehr noch als seine offene Zurückhaltung ihrer Liebe empörte es sie, daß Steffen jetzt mit abgewandtem Gesicht an ihr vorüberging. Sie hielt sein Ausweichen für den Ausdruck des Abstoßens und sein Schweigen für Zorn. Ihre Augen wurden immer finsterner und ihre Brauen zogen sich drohend zusammen, wenn er in ihre Nähe kam.

Die luchsäugige Miß Hardy schaute mit verwunderten, unruhigen Blicken von einem zum andern.

"Was fehlt den Beiden nur?" fragte sie sich.

"Zwischen ihnen muß etwas nicht richtig sein!"

"Habt ihr euch gekant?" fragte sie eines Abends ihren Neffen, als das Familienquartett um den Esstisch versammelt war.

"Gekant?"

Steffen blinnte erschreckt auf.

"Ja — du und Zilla — Ihr sprecht nicht, seht euch nicht an. Habt ihr einen Streit gehabt?"

"O nein, nein, ganz und gar nicht!" beileite sich Steffen zu erwidern, aber seine Tante bemerkte, daß das Blut ihm heiß ins Gesicht schloß, während Zilla schweigend zu essen fortfuhr.

"Wir sind wie immer die besten Freunde, nicht wahr, Cousinen?" fuhr Steffen tapfer und treuherzig fort und schaute freundlich nach Zilla hinüber, die den Kopf gesenkt hielt.

Da Zilla auch jetzt noch nicht antwortete, sagte sich Miß Hardy: "Da ist doch etwas nicht richtig. Ich muß suchen, dahinter zu kommen."

Steffen überlegte, daß es für ihn das Klügste und für Zilla das Beste wäre, wenn er so bald wie möglich Mary Clover heiratete. Eines Abends machte er sich auf den Weg nach Schloß Netherby.

Steffens Besuch war auf Schloß Netherby etwas ungewöhnliches, denn Mary hatte nicht Zeit, sich den Hof machen zu lassen, und Steffen wußte, daß Lady Netherby es nicht gern gesehen hätte, wenn ihre Erzieherin die Besuche ihres Bräutigams im Schloße empfing. Er hatte heute aber einen besonderen Zweck im Auge. Da ihm jede Heimlichkeit zuwider war, schritt er dreist zum Haupteingang und verlangte Lord Netherby zu sprechen. Man führte in sehr bald in den Waffensaal, wo sich zufällig auch Lady Netherby befand.

"Nun, Hardy, was wünschen Sie? Kann ich etwas für Sie thun?" fragte der Graf und schüttelte seinem hübschen jungen Nichten herzlich die Hand. Mylord, ich bitte um die Erlaubnis, einige Minuten mit Mary Clover sprechen zu dürfen — ich habe ihr etwas notwendiges zu sagen."

"Aha, kauft der Hase so? Bitte, liebe Frau, was sagt Du dazu? In dieser Sache hast Du zu entscheiden."

"Ist es wahr, daß Sie mit Mary Clover verlobt sind, Mr. Hardy?" fragte Lady Netherby mit freundlichem Blick — für Liebesangelegenheiten hatte Lady Netherby echt weibliche Sympathie.

"Ich habe schon so etwas gehört."

"Mary und ich, Mylady, lieben uns seit langer, langer Zeit, und ich wollte sie bitten, unsern Hochzeitstag festzusetzen," gestand er freimütig.

"Aha, dann werde ich mich sehr bald nach einer anderen Erzieherin umsehen müssen!" sagte sie mit wohlwollendem Lächeln.

"Die Wahrheit zu sagen, wollte ich Sie gerade darum bitten, Mylady. Ich will Ihnen aufrichtig meine Absichten sagen. Ich möchte Mary überreden, mich zu Pfingsten zu heiraten. Es ist mir bis jetzt noch nicht möglich gewesen, von ihr eine bestimmte Antwort zu erlangen — und — ich habe zu Hause Verdruß gehabt — nur unbedeutend, nicht der Rede wert und — kurz und gut — ich brauche sie dringend!" schloß der junge Mann mit einem Ausbruch von Energie, der Lord und Lady Netherby's Heiterkeit erregte.

Letztere stand auf und zog die Glocke.

"Sie sollen Ihr Glück versuchen, Mr. Hardy. So leid es uns thut, Mary zu verlieren, so möchten wir doch nicht einen Augenblick Ihrem Glück im Wege stehen. Jakob," sprach sie zum Diener, "sagen Sie Miß Clover, sie möchte mit Hut und Jacke zu mir herunterkommen, ich wollte sie bitten, für mich auszugehen."

Man stelle sich Mary's Ueberraschung und Verwirrung vor, als sie beim Betreten des Waffensalles ihren Bräutigam in freundschaftlicher Unterhaltung mit den Eltern ihrer Zöglinge fand.

"Mary," sagte Lady Netherby und legte ihre Hand liebevoll auf des Mädchens Schulter, "ich gebe Sie heute abend frei. Sie sollen einen Spaziergang mit Mr. Hardy machen. (Fortf. folgt.)"

Vorwurf.

Nicht naschen, Hänchen! — sprach oft Mama,
Sicht dich auch feiner — ist niemand nah,
Vom hohen Himmel sehen kann's
Der liebe Gott! — und der jünet dann, Hans!

Im Zimmer ist Hänchen ganz allein —
Das liegt so tief heut' im Dämmerchein;
Der Kaffeetisch ist zierlich gedeckt —
Klein Hänchen auf den Beinen sich reckt
Die Zuckerdose ist frisch gefüllt —
Sein kleines Herz vor Verlangen schwillt,
Ein Stückchen Zucker möchte er bloß
(Denn Hänchens Erziehung war „zuckerlos“),
Die Wolken schatten ja heut' so dicht,
Da sieht's der liebe Gott sicher nicht!

Schon hat er erklimmt des Stuhles Sitz,
Schon hält er's in Händen — da flammt ein Blitz,
Und tief und großend der Donner hallt. —
Klein Hänchen fällt vom Stuhle bald;
Schnell wirft er das Stückchen Zucker zurück
Und spricht mit thränengefülltem Blick
Und zitternder Lippe — der arme Schlucker:
„Aber lieber Gott,
Wegen so 'nen klein' winzigen Tüfel Tücker!“

Z. Meis



Ein berühmter Gelehrter
schrieb letzthin an sein Mündel: „Als
Gelehrter und als Vormund empfehle
ich Ihnen, keinerlei Schminke zu ver-
wenden; **gebrauchen Sie jeden**
Morgen ein wenig **Crème Simon**,
und auf diese Weise konservieren Sie
Ihre Haut gegen jeden schädlichen Ein-
fluss.“ **J. Simon, Paris.** (H 9260X) [1440]

Zur gefl. Beachtung.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden.
Insertate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.
Schriftliche Auskünfte gehören muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden.
Wer unser Blatt in den Mappen der Lesevereine liest und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellenwuchsenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rascher erledigt werden.

Eine intelligente Tochter, die den Ladenservice gut kennt, Sprachenkenntnis besitzt, findet angenehme Stelle als Ladentochter in einem Fremden-Geschäft am Vierwaldstättersee. Jahresstelle. Familiäre Behandlung. Schriftliche Anmeldungen mit genauen Angaben über bisherige Tätigkeit, Lohnansprüche, Alter etc., beliebe man an die Expedition dieses Blattes zu richten. [1614]

Gesucht in ein Herrschaftshaus ein starkes, junges, protestantisches Mädchen, welches selbstständig und gut kochen und die Hausgeschäfte besorgen kann. — Lohn und Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre JK 1613 befördert die Expedition d. Bl. [1613]

Gesucht:

auf 1. Februar 1902 ein tüchtiges Ladenfräulein, der englischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und mit entsprechenden Kenntnissen im Rechnen, in ein erstklassiges Passamentier- und Merceriegeschäft Zürich's. Kenntnis der Branche erwünscht, aber nicht absolut notwendig. Offerten befördert sub Chiffre W 1575 die Expedition. [1575]

Gesucht als Volontärin

nach dem Kanton Neuchâtel, in sehr gutem Hause, ein kräftiges Mädchen, das sich neben einer Köchin, jeder Hausarbeit annahmen würde. Eintritt im Februar. Gefl. Offerten befördert die Expedition. [1607]

Gesucht:

in ein Herrschaftshaus auf dem Lande ein treues und ordentliches Zimmermädchen, das gut Nähen und Glätten kann und Liebe zu Kindern hat. Lohn je nach Leistungen von 25 Fr. an. Offerten unter Chiffre 1604 befördert die Expedition. [1604]

Modes.

In besseres Modengeschäft wird eine Lehrtochter angenommen. Gründliches Lernen, familiäre Behandlung. Anfragen unter D142Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. [1618]

Un nouveau traitement contre la tuberculose.

A Palerme (Italie) l'intérêt va croissant autour de la découverte du professeur **G. Bandiera**, le chimiste distingué dont le laboratoire est situé rue Cavour, 89. Dans la dernière partie du siècle XIX, les professionnels ont voué toute leur activité à découvrir un nouveau moyen curatif, un spécifique capable de combattre la tuberculose, la bronchite et les catarrhes pulmonaires, maladies qui vouent à une mort certaine la moitié de l'humanité.

Le traitement à l'opposé de tous ceux que l'on a expérimenté jusqu'à présent, est basé sur l'action prompte de produits chimiques efficaces; de fait la respiration du malade devient plus libre, l'expectoration plus facile. Par conséquent la fièvre diminue, l'appétit revient, les forces augmentent. Les expériences faites jusqu'à présent ont dépassé toutes attentes.

Ce nouveau genre d'antiseptique, empêche le développement ultérieur des bacilles et garantit l'organisme contre de nouvelles infections. De nombreux médecins ont félicité l'inventeur, des télégrammes, des lettres arrivent sans cesse au professeur **Bandiera** tous demandant quelques bouteilles du merveilleux remède, car tous les malades veulent en faire l'essai. Le chimiste spécialiste, un homme philanthrope, se hâte de satisfaire les désirs de chacun.

Nous apprenons que cette année encore, le professeur **Bandiera** exposera son produit à la Société de médecine. En attendant, nous remercions l'inventeur au nom de l'humanité souffrante, et faisons de vœux pour que le nouveau traitement puisse contribuer à la gloire de l'Italie et de Palerme, où le dévoué **Bandiera** étudie et travaille. [1503]

Absolut gediegener, in allen häuslichen Arbeiten, sowie in der Krankenpflege erfahrenen, alleinstehenden Frau würde in einer zürcherischen Privathausmutter übertragen. Bleibendes, schönes Heim. Offerten unter Chiffre 1619 vermittelt die Expedition. [1619]

Alle Krankheiten, die von einem schlechten Blute herrühren

wie Drüsen, Ausschläge, Flechten etc., werden geheilt durch eine Kur mit **Gottlieb's Nusschalen-Syrup**. Die vielen Anerkennungschriften und die zahlreichen Auszeichnungen, die der Syrup während 27 Jahren erhalten hat, bezeugen seine ausgezeichnete Wirksamkeit. In allen Apotheken zu 3 Fr. und Fr. 5.50.

Hauptdepot: Apotheke Gottlieb in Marten.

Kräftigungsmittel.

Herr Dr. **Job. Müller**, Spezialarzt für Frauenkrankheiten, in Zürich, schreibt: „Wie sehr ich mit Dr. **Gommel's** Hämato-gen aufrufen bin, dafür spricht wohl am besten, daß ich bereits ca. 30 Frauen nicht nur an Frauen und Mädchen, sondern auch in 2 Fällen an Männer ordiniert habe. Bei einem betraf es einen 74jährigen Greis mit hart reduzierten Kräften, bei dem andern Fall einen 87jährigen, durch Alkohol- und Tabak-Mißbrauch in seinem ganzen Organismus destruierten, verheirateten Kaufmann. Erfolg bezüglich der Reorganisation des Blutes und der dadurch bedingten Kräftezunahme war in allen Fällen ein auffallender.“ Depots in allen Apotheken. [947]



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhindert Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parketböden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte gibt, jahrelang hält, Linoleum konserviert und aufrichtet. Wachsen und Blochen fällt leicht zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in Zürich bei **A. von Büren**, Linthsocherplatz; Zug Vorstadt bei **Jac. Landtwinig**; Schaffhausen und Winterthur b. **Gebr. Quidort**, od. d. die Fabrik v. **K. Bräselmann**, Höchst a. M. Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lautenden Namen angeboten werden. [1594]

Dr. Wanders Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg.
Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen. Preis Fr. 1.30
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffektionen. „ 2.—
Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Leberthranersatz. „ 1.40
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rachitischen und tuberkulösen Affektionen. „ 1.40
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden. „ 1.50

Dr. Wanders Malzzucker und Malzboubons.
Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]



Tochter aus guter Familie sucht Stelle als Gouvernante. Deutsch und Italienisch sprechend. Offerten unter Chiffre MR 1620 befördert die Expedition. [1620]



Alkohol-freie Weine
MEILEN

Buchhaltung für Wirte, Bäcker, Metzger, Läden aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern und Anleitung 20 Fr. gegen Nachn. [1478]
Boesch-Spallinger, Bücherexperte, Zürich.



Magenkranken [1133]
Nervenleidenden und Geschlechtsleidenden gebe unentgeltl. ein Heilverfahren, resp. Heilmittel an, das mir und vielen dauernde Heilung brachte.
Adr: Postfach 16 Waldstatt, Appenz.

Man verlange Broschüre

Sanatogen

1924]

Vertretung für die Schweiz: E. Nadolny, Basel.

Hochbedeutendes Kräftigungsmittel für Kranke, Nervöse, Schwächliche.

verschafft **Lebensfreudigkeit**
Schlaf und Esslust

Man verlange Broschüre

Töchter-Pensionat

Madame Charles Braillard
Auvierier bei Neuchâtel.

Mässiger Preis. Prospekt und beste
Referenzen zur Verfügung. (H 98 N) [1616]

M^{me} Cauderay-Doleires à Allaman
près Lausanne, reçoit dans sa famille 2 à 3 jeunes filles pour l'étude du français, anglais, musique, ouvrages, ménage. Soins dévoués. Prix modéré. Bonnes références. [1615]

In guter Familie finden einige junge Mädchen, welche die französische Sprache, Musik etc. gründlich erlernen wollen, liebevolle Aufnahme. Stunden durch geprüfte Lehrerinnen. Gesunde, freie Lage, grosser Garten. Pensionspreis mässig. Prospekte u. Referenzen. [1595]

Mme Maitre-Dunoyer
Bel-Air, Avenue Béthusy
Lausanne.

Töchter-Pension.

Töchter, welche die hiesigen Schulen besuchen wollen, finden bei bescheidenem Pensionspreis freundliches Heim mit guter Pension und Familienleben. [1573]

Frau Matthys-Merian, Basel
Nonnenweg 17.
Referenzen u. Prospekte gratis.

Israelitisches Knaben-Institut

Villa „Les Jordils“
Lausanne (französische Schweiz)

Referenzen und Prospekte zur Verfügung.

Direktor: B. Bloch.

914]

Allen mit Krampfadern und offenen Wunden Beinhelfer empfehlen wir

Müller's Kompressen

Rationelle Behandlung. Verrätlich begutachtet u. empfohlen.

KRAMPFADERN

Theater-Apothek in Genf.

Sicherer Erfolg.

Depot in den grössten Apotheken des In- und Auslandes.

Versand direkt an Private von
St. Galler Stickereien
in nur tadelloser Ware für Frauen, Kinder- und Bettwäsche, Roben, Taschentücher u. s. w. in reicher Auswahl und zu mässigen Preisen. — Man verlange die Musterkollektion von 1872.
R. Mulisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

Nervenleiden,
Schwächezustände, Onanie, Pollutionen, Haut- und Geschlechtskrankheiten, Magen-, Kopf- und Rückenleiden heilt schnell, dauernd und dauerhaft nach bewährter Methode. Broschüre gratis und franko. [1132]
Kuranstalt Morgenstern, Waldstatt, Appenz.



Naturheilanstalt
Naturheilmittel
Bresden-Radebeul, 3 Aerzte, Günstige Kurenfolge bei fast allen Krankheiten. Prospekte frei.
Neu! 3 Bände einschl. starkem Ergänzungsbd. 3000 Seiten, 1295 Abbild., 36 bunte Tafeln, 8 zerlegbare bunte Modelle des menschlichen Körpers. Preis M. 22 50, auch Theilzahlg. d. Bilz Verlag Leipzig und alle Buchh. Tausende verdanken d. Buch ihre völlige Genesung. [1388]

MILKA LETZTE NEUHEIT.

SUCHARD'S
VOLL RAHM
CHOCOLADE

Grosse Auswahl in [1836]

Phantasie-Schachteln
für die
Festtage.

Laubsäge

Utenstilen, -Werkzeuge, -Holz in Nussbaum, Ahorn, Linde, Mahagoni, Vorlagen auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt in grosser Auswahl
LEMM-MARTY, Multergasse 4, St. Gallen.
Preislisten auf Wunsch franko. [1486]

Das Beste, was es gibt
ist eine Tasse

REINER HAFER-CACAO

Marke weisses Pferd

Jedermann gleich zuträglich und wohlbekömmlich. Tausendfach bewährtes und ärztlich empfohlenes Nahrungsmittel für Kinder, Blutarmer und Magenkrankte. Ein herrliches Cacao-frühstück. [129]

Nur echt: In roten Cartons (27 Würfel = 54 Tassen) à Fr. 1.30 oder in roten Paketen Pulverform do. à Fr. 1.20

Von keiner Nachahmung erreicht!

Erste schweizer. Hafercacao-Fabrik Müller & Bernhard, Chur.

Als feinstes Kaffeesurrogat

ist bekannt die Zuckeressenz von Leuenberger-Eggimann in Hutt-wyl. Aerztlich empfohlen. [1617]

Erste Kaffee-Essenzfabrik der Schweiz mit goldener Medaille diplomiert.

St. Gallische Stickereien
für Damen-, Kinder- und Bettwäsche, nur solide Ware, liefert franco und sendet Muster an Private die Fabrik von [1095]

Richard Engler
Niederuzwil, Kt. St. Gallen.

Stottern
Stammeln, heilt unter Garantie bei mässigem Honorar [1433]

Sprachheilanstalt Herisau.

Zeugnis.

Eine Schülerin meiner II. Elementar-klassen besuchte im Oktober a. c. in der Sprachheilanstalt Herisau den bezüglichen Kurs und wurde erfreulicherweise von ihrem frühern

Stottern
geheilt. Es seien daher Eltern und Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprachfehler durch ganz naturgemässe Methode beseitigen zu können, gebührend aufmerksam gemacht und darf die Benutzung derselben aus vollster Ueberzeugung empfohlen werden. [1588]
Herisau, den 10. Dez. 1901

U. Heierle, Lehrer, Mühle.
Die Aechtheit der Unterschrift des U. Heierle, Lehrer, Mühle, beglaubigt Herisau, den 10. Dez. 1901.

Der Gemeindevorstand:
Ad. Hanemann.

Von der grössten Bedeutung für die richtige Ernährung der Kinder ist [1576]

Paidol

Schutzmarke 11543

Aerztlich empfohlen.
Grosse Goldene Medaille an der intern. Kochkunst-Ausstellung in Frankfurt a. M. 1900.
Wo keine Depot sind, direkt durch
Jacob Weber
CAPPEL (Toggenburg).

Amerik. Buchführung lehre gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1459]
H. Frisch, Bucherexp., Zürich.

Bett-Tücher

Reinleinen, Halbleinen mit Zwi-
zetteln, Baumwollen.
Roh, Gebauht, Garn-gebleicht
u. Gebleicht in grosser Auswahl.

Tisch - Tücher
und
Servietten
ganz- und halbleinen.
Damast-Gedecke.

Thee-Gedecke

Wasch-Servietten

Gläser-Tücher

Küchen-Handtücher

Küchen-Schürzen

Kissen-Leinwand

Duvel-Anzüge
Piqué, Basins, Damast

Taschentücher

Hemdentücher

Reinleinen, Halbleinen und Baum-
wollen

Roh- und gebleichte
Baumwoll-Tücher

**Vier grosse Albums für
Hand-Stickerei.**



Echte Berner Leinwand

entspricht ihrem Jahrhunderte alten Ruf für grösste Dauerhaftigkeit und
schönen Ausfall in der Wäsche heute noch in vollstem Umfange. Da je-
doch für 4—5 Millionen Fr. jährlich fremde, meist beschwerte und geschickt
appretierte, aber minderwertige Leinenwaren eingeführt und grösstenteils als
Berner-Leinwand verkauft werden, so ist der direkte Bezug von unserer
Weberei das Sicherste und zugleich Vorteilhafteste.

Wir liefern nur **eigenes hiesiges Fabrikat** aus allerbesten Garnen.
Für grössere Anschaffungen geben wir auf Wunsch vorher Abschnitte zu
Washproben.

[1582]

Braut-Aussteuern.

Für grössere Aufträge gewähren wir 3 Monate Zahlungsfrist.

Musterkollektionen franco | Jede Meterzahl wird | Ausschliesslich inländische
zu Diensten. | abgegeben. | Naturbleiche.

Müller & Co., Langenthal, Bern.

Mechan. Leinenweberei mit elektrischem Betrieb. Handweberei.

Adresse gefl. genau beachten.

O. WALTER-OBRECHT'S



1811]

FABRIK-MARKE.

Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm.

Ueberall erhältlich.

Frauen- und Geschlechts- krankheiten, Periodenstörung, Gebär- mutterleiden

werden schnell und billig (auch brief-
lich) ohne Berufsstörung unter strengster
Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfner
Ennenda.

1587]

Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe,
mit 39 anatomischen Bildern, Preis
2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne
Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben.
Versand verschlossen durch **Nedwigs**
Verlag in Luzern. [1491]

Billigste Bezugsquelle

für
Spiegel

und [1454]
Tableaux.

Hochfeiner Barockspiegel.
Grösse 54/44 Cm. Preis Fr. 14. —
Preisliste gratis.

A. Niederhäuser, Grenchen.



[1012]

Verlangen Sie in allen

Delikatess-, Spezerei-handlungen und Droguerie-Geschäften

De Jong's holländ. Cacao

1136]

(königl. holländ. Hoflieferant)

Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack**
und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

CEYLON TEA

Ceylon-Thee, sehr fein
schmeckend
kräftig, ergiebig und haltbar.

	per engl. Pfd.	per 1/2 kg
Orange Pekoe	Fr. 4.50	Fr. 5. —
Broken Pekoe	" 3.80	" 4. —
Pekoe	" 3.30	" 3.60
Pekoe Souchong	" —	" 3.40

China-Thee, beste
Qualität

Souchong Fr. 3.60, Kongou Fr. 3.60 per 1/2 kg
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Ab-
nehmer. Muster kostenfrei. [1494]

Carl Osswald, Winterthur.

Niederlage bei Joh. Stadelmann,
Marmorhaus, Multergasse 31, St. Gallen.

Damen-, Herren-, Knaben-

GRÖSSTES SPECIALGESCHÄFT DER SCHWEIZ

LODEN Zürich

J. NÖRR Rahnholzstr. 71

Homespun, Cheviots, Covercoat, Tuche etc

Meterweise! Massanfertigung. [917]

Feine Schneider-, eleg. Schneiderinnen-Arbeiten.

Fertige Jaquette- u. Tailleur-Costüme von 25 Fr. an.

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der
feinsten Toilette-Seifen). [1609]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Zu verkaufen.

An bedeutendstem Kurort der Schweiz mit grossem
Fremdenverkehr, ist ein erstes, blühendes [1622]

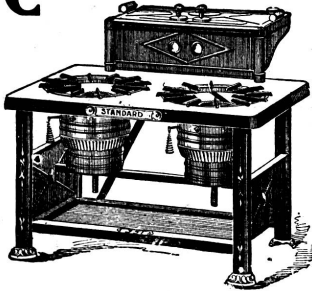
Mode-Geschäft

Familienverhältnisse halber zu verkaufen. Selten hohe
Rendite seit Jahren nachweisbar. **Kleine Anzahlung.**

Gefl. Offerten sub Chiffre G H 1622 an die Exped. ds. Bl.

Echt amerikanische Petrol-Gas-Herde

mit und ohne Dochten



äusserst sparsam im Verbrauch, sehr leicht
rein zu halten. Enorme Hitzentwicklung
regulierbar. Explosion ausgeschloßen. Herde
1-4 Brenner, resp. Löcher. [1280]

Wirtschaften und Privaten bestens er-
pfohlen. Prima Referenzen und Zeugnisse.

Generalvertretung:

J. G. Meister

vorm. Schenk-König & Co.

Zürich V, Hottingerstrasse 38.

Prospekte gratis und franko.

= Keine tüchtige Hausfrau =

lässt sich die Vorteile entgehen, welche bei richtiger Anwendung von **Wizemann's**
feinster Palmbutter erzielt werden! Alle damit bereiteten Speisen werden von
schönstem Ansehen und tadellos feinem Geschmack und sind selbst für **schwache**
Magen gut bekömmlich; ausserdem ca. 50% **Ersparnis gegen Kuhbutter**!

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40,
4 1/2 Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger [1570]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

Amtlich beglaubigte

Heilberichte.

Die Unterzeichneten wurden durch die Privatpoliklinik Glarus durch
briefliche Behandlung von folgenden Leiden geheilt, was sie durch Schreiben
mit amtlich beglaubigter Unterschrift bestätigen

Drüsenleiden. Frau Weber, Maurers, Hamburg b. Menziken (Aargau).
Augenleiden. Fr. Ernestine Eberhardt, St. German b. Rarogne (Wallis).
Ischias, Hüftweh. Jak. Hugelschofer, Hattenhausen b. Märstetten (Thurgau).
Fussgeschwüre, Flechten, übler Mundgeruch. Eduard Scheuchzer, Langenst. in
b. Dietfurt (Toggenburg).

Bleichsucht, Fussgeschwüre, Drüsenanschwellungen. Fr. Marie Bachmann,
Schneiderin, Wauwil-Berg, Kt. Luzern.

Magenkatarrh, Blutarmut. Frau Sophie Cornu-Vuillermet, Concise (Waadt).
Darmkatarrh. Paul Emil Aellen, aux Frères b. Brenels, Kt. Neuenburg.

Asthma, Lungen-, Kehlkopf- und Nasenkatarrh, Blutarmut. Fr. Maria
Bellat, Crêt Vaillant 19, Locle.

Haarausfall. Ferd. Olivier, Auvier, Kt. Neuenburg.

Bettlässigen. 2 Kinder von Frau Lydia Thelin Bioley-Orjulaz b. Echallens (Waadt).
Blasenkatarrh. J. Ch. Guyaz, Uhrmacher, L'Isle (Waadt).

Kniegelenkentzündung. Mich. Böhmüller, Ballstadt, Post Lehrberg b. Ansbach
in Bayern.

Magengeschwüre. Ambros Eberle, Dienstmann, Konstanz.

Kropf, Halsanschwellung. Friedr. Gericke, Schoppsdorf b. Ziesar, in Sachsen.
Bandwurm m. Kopf. Wilh. Thein, Altershausen b. Königsberg, i. Franken.

Kopf- und Gesichtsschmerz, Neuralgie, Magenkrampf. Wilh. Bandermann,
Schuhmacher, Greifswaldvorstadt 25, Loitz, in Pommern

Flechten, Blutarmut. Frau Marie Baumgartner, Oekonom, Oberrohrbach, Post
Reisbach (Basel).

Rheumatismus. Franz Köber, Merkendorf b. Auma, in Thüringen.

Leberleiden, Nervenschwäche. Frau Bude, Gruben, in Sachsen.

Schwerhörigkeit, Ohrensauen. Fr. Anna Gerstenecker, Messstetten a. Lauen,
O.-A. Balingen.

Gebärmutterleiden, Blutarmut. Frau Stodieck, Nr. 140 Loxten b. Versmold,
Westfalen.

Lungenkatarrh. Wilh. Nass, Steeden, Post Runkel, in Nassau.

Gesichtsausschläge, Bleichsucht. Fr. Elisabeth Götz, Oberhausen b. Kirm a. d. Nahe.
Trunksucht. A. Werdli, Sihlhallenstr. 40, Zürich III.

Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstrasse 405, Glarus. [1509]

Neu!

Perl-Garn

Neu!

Nr. 7/3 u. 8/3fach, aus bester Makobaumwolle erstellt.

Vorzüge dieses erprobten Hand- und Maschinen-Strickgarnes:

Grösste Haltbarkeit, bleibende Weichheit im Gebrauch wichtig (für
empfindliche sog. Schweissfüsse), Solidität in Farben und Glanz. An-
genehmes und leichtes Verarbeiten vermöge eigenartig schöner, perlen-
der Drehung, daher auch ganz besonders geeignet für Arbeitsschulen.

Verlangen Sie überall ausdrücklich Perl-Garn Nr. 7 oder 8 dreifach.

Handlungen können dies **Garn**, sowie fertige Strümpfe und Socken, zu
Fabrikpreisen von den meisten **Engroshäusern** beziehen oder direkt vom Fabrikanten
J. J. Künzli, Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in **Strengelbach** (Aargau). [1414]

Unter den Hustenmitteln

nehmen **Dr. J. J. Hohls Pektorinen** (Tabletten) bekanntlich eine her-
vorragende Stelle ein, indem sie bei **Husten, Lungenkatarrh, Heiser-
keit und Engbrüstigkeit** von geradezu überraschender Wirkung sind. Zu
beziehen in Schachteln zu 80 Rp. und Fr. 1.20 durch sämtliche **Apotheken**,
sowie in **St. Gallen** durch die **Droguerien: Biedermann z. Alstein**,
Neugasse, **Werner Graf**, Marktasse und **Friedr. Klapp** am Hecht-
platz; ferner durch die in den Lokalblättern genannten Niederlagen. (H 289 Q) [1621]

A. Maestrani & Cie., St. Gallen.

Nur reine Ware.

Sorgfältigste Fabrikation.

Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

1464

Liebhhaber

einer guten, schmackhaften

Mehlsuppe

(H 5390 Q)

verwenden nur **feinstes geröstetes Weizenmehl**

garantiert ohne jede

Beimischung

für rasche und

bequeme

Zubereitung von

Suppen und Saucen

aller Art.

Zu beziehen in jeder bessern Spezerei-Handlung.



Marke [1436]

ein vorzügliches
Präparat aus der

ersten

Schweizerischen

Mehlrösterei

Wildeg.

**Gestickte
Tüll- u. Mousseline-
Vorhänge**

Englische Vorhang-Stoffe

• Etamine •

Vorhanghalter

crème und weiss

(Zahl 192) liefert billigst [998]

das

Rideaux-Versand-Geschäft

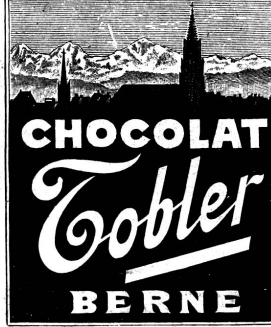
J. B. Nef

zum „Merkur“, HERISAU.

Muster franko.

Angabe der Breiten erwünscht.

Telephon.



SCHWEIZ. MILCH CHOCOLADE
CHOCOLAT CRÉMANT

Für
Frauen
Gratis-Prospekt
über sämtliche in das
Wochenbett
nötigen
Sanitäts-Artikel
(für Wöchnerin und Kind
empfehlend) [1623]
Hausmanns
Hecht-Apotheke
ST. GALLEN.

Erlernung der Buchführung

durch briefliche und schriftliche
Lectionen. **Alle Systeme. Ga-**
rantierter Erfolg. Man verlange
Gratisprospekte. [1429]

Boesch-Spaling, Bücherexperte
Zürich.

Etabliert seit 1883. Stellenvermittlung.

Gutgenähte
Frauen-Taghemden, Nachthemden,
Morgenjacken, Hosen, Leib- und
Kostümröcke, Untergetalten
liefert in guter Qualität, wie seit
vielen Jahren bekannt: [1481]
R. A. Fritzsche, Neuhausen.
Katalog gratis. Muster franko.

Jordan & Cie.
Bahnhofstr. 60
Zürich.
Special-Geschäft für echte
Loden
engl. Cheviots — Covertcoat
Homespuns. [973]
Maassanfertigung.
Jaquette- und Tailleur-Costume
(Genre tailleur) Mäntel.
Annahme jeden Stoffes
zur Verarbeitung.